

# “国际化汉语种子教师培养体系建设”

## 成果报告

汉语国际教育硕士是我国自创的一个专业学位，在专业建设的各个方面都需不断创新、完善和改革。作为中国文化走出去战略的重要一环，为紧密配合国家发展方针，建立起高效、实用的培养体系就显得极其迫切。但长期以来，本专业国内培养的毕业生大多在国际上只可弥补汉语教师的短缺，而且其教学适应期也相对较长，教学质量在相当多的方面还不能令人满意。针对这种状况，从2013年9月起，我们在校领导和研究生院支持下，建立起了一个全新的国际化汉语种子教师培养体系，其目标是培养出一批在国际上具有引领作用的、从事以汉语作为核心和基础的中华文化教育人才，使我校这一专业培养的学生具有很强的国际汉语教师胜任力。这个体系包括以下几个组成部分：

### 一、学生从事汉语国际教育的信念培养

由于本专业建设初期受到原对外汉语教学的影响较深，对国际化汉语教育的认识主要从语言学及应用语言学的角度出发，使得学生在汉语教育的国际观树立上受到相当大的限制，其结果相当不利于本专业毕业生在国际上的发展。为此，我们充分吸取国际上语言教育的多学科研究成果，让学生全面了解汉语国际教育的发展状况，从其在世界上的政治意义、经济价值、文化传播、教育作用等方面说明它在中国文化走出去中的重要地位，对全人类文化发展的贡献等，从而加深学生对本专业性质的认识，培养起作为一个国际汉语教师的责任感、使命感、光荣感。

在理解汉语国际教育性质的同时，我们也让学生亲身感受国际汉语教师这一职业的发展前景。一是通过每年参加在浙江衢州纪念孔子诞辰的仪式，让学生现场体验越来越多来自世界各国从事汉语教育人士对汉语文化的热爱；二是通过在国内 CIEE 实践基地让学生参与对外国留学生的汉语教学，体会从事这一工作的乐趣；三是通过绝大部分学生在国外的半年或一年实习，让他们实地了解世界上对汉语文化教育实实在在不断扩大的现状；四是通过职业发展规划专家的指导，让学生了解国内外汉语教师这一职业的变化，以及对种子教师的大量

需求。通过这些措施，我们使学生具备了作为一个国际汉语种子教师所需的感情、热情和激情。

## 二、学生从事汉语国际教育的专业知识和技能培养

世界各国的文化和教育制度不同，要使学生能在国际上从事汉语教育，就需要训练他们对不同文化的包容能力和对不同教学方法的选择能力，这就要求我们对学生在专业知识和技能两方面进行全领域的训练。

知识方面，从教育的实际出发，我们将教育学、语言学、传播学、组织管理学等多学科研究成果应用到学生的培养上，让学生认识到语言是文化的有机组成部分，并全面了解世界不同语言产生的原因，理解保持语言多样性对全人类文化发展的重要意义，使学生能科学地认识到各种语言、文字所具有的特点，并通过比较掌握中外文化在语言、文学、绘画、音乐等方面的异同。

由于本专业归属教育门类，要培养国际汉语种子教师，我们大幅度地提升了教学技能在专业训练中的比例，还进一步加强了技能训练不同项目的建设，使其和原对外汉语专业具有显著的区隔。其中，对于语音、词汇、语法、汉字等方面我们着重训练了学生对汉语本体教学内容的表述技能。

另外，中华才艺技能的学习在汉语国际教育中占有一定的比重，我们努力使学生掌握和认识以汉语、汉字为基础的中华文化的不同表现形式，如书法、中国民歌等。同时强调学生必须背诵一定量的中国文学经典，包括唐诗、宋词、元曲，并定时进行检测。我们还注重发挥学生在国内外不同场合指导开展中华文化活动的的能力，从时间、资源、成本、人力、沟通、风险等方面训练他们掌握在项目管理和开发上的技能。

通过知识和技能两方面训练，我们力图使学生无论在专业教育内容方面的个人修养还是实际表达能力都有显著的提高。

## 三、学生从事汉语国际教育的教师形象培养

种子教师不仅需要具有信念、知识和技能，还应以其形象来体现他们是国际汉语教师的代表。为此，需要内外兼修。

教学基本功是国际汉语教师的立身之本，我们全面加强了这方面的训练，使学生在包括

开课、结课、语言表达、汉字板书等微技能方面的教学水平迅速提升。针对学生就业后主要在国内外中小学工作的实际状况,我们还指导他们了解各国青少年学生在课堂上的表现,从课堂环境、师生关系、教学活动、规章制度等方面全面训练学生在汉语教育中的管理技能。

对国际汉语教育的研究和反思能力是国际汉语种子教师的素质表现,这主要反映在教学研究上。只有不断对教学实践进行总结分析,才能使种子教师起到示范作用,因此我们非常重视汉语教师的专业发展基础训练,让学生掌握教学研究的逻辑流程,领悟教学反思的重要性,从而全面掌握备课、说课、观课、评课、上课的基本方法。

提供学生作为未来种子教师的展示平台,增强他们今后从业的自信心也是体系建设关注的一个方面,因此在本专业竞赛场合,训练学生展示作为未来教师的形象也就非常重要。我们积极组织学生参加国内外的汉语教学和相关演讲比赛,使学生能多方面地呈现自身能力和作为未来种子教师的形象。同时,鼓励和全额训练中国学生参加国家汉办组织的“汉语志愿者教师”出国选拔考试。

#### 四、学生从事汉语国际教育的跨文化交际能力培养

要实现国际化的培养,跨文化交际就不可或缺。这一培养是决定汉语种子教师培养是否成功的重要标志。因此,我们着力于语言交际环境的创设。对外国学生我们加强了高级汉语的教学,提升他们作为汉语教师的口才艺术水准;对中国学生则将专业教学中非汉语本体课程中的 5-6 门设定为全英文授课,并强调中英文在专业术语解释和翻译等方面的不同,从语言关上为跨文化交际奠定扎实基础,解决学生未来从事汉语国际教育的一些难题。同时,我们不断加深学生对世界语言多样性中汉语教育所具地位的认识,让学生通过外语掌握传播中国文化的交流技巧,从肢体语言、口头语言交际、文化思维模式和社会交往模式等方面提升学生的跨文化交际能力。

上述体系的建设,始终将培养在世界上从事汉语教育的种子教师作为抓手,从整体上解决了国际汉语教师胜任力培养的问题。近年来的实践证明这个体系具有其多方面的特点:

##### 1. 建立了符合国家文化走出去战略的国际汉语教师培养体系

汉语国际教育硕士专业从建立以来的十多年间,基本解决了教学方法、课程设置问题,但以往还没有形成有效的培养体系,更没有从种子教师的角度去考虑培养在世界上具有引领

作用的国际汉语教师。由于这些因素的影响，使得最能代表中国文化走出去的汉语教育常常不能适应世界文化教育变化的需求。我们的实践第一次建立了一个有效的体系，从而使培养更具国际化、更具实效性、实用性，可以用以大批地培养适合国家文化走出去战略需求的人才。

## 2. 培养了代表国际汉语教师形象的种子教师

国家设立汉语国际教育硕士专业学位时，明确地把它定义为属教育门类。但这个专业建立以来，一直受到属文学门类的原对外汉语专业影响，由于各种条件限制，大部分单位难以实现所属门类的转换，导致培养工作受到相当大的限制，学生从事汉语国际教育的能力在世界上的认可度不高。本体系完全从教育原理出发来培养一批具有引领性的未来国际汉语教师，其效果已日益突显，因此种子教师的培养也从另一个侧面证明这种转换可以更有效地培养国际化的汉语教育师资，因此，它具有示范作用。

## 3. 形成了多学科合作的国际汉语教师培养模式

长期以来，汉语国际教育硕士的培养存在着学科和专业不分现象，基本上以语言学作为培养的理论基础，这也是国际化汉语种子教师培养受限的原因之一。本体系将专业和学科作了严格的区分，认为国际汉语教师的专业培养是由语言学、教育学、文学、政治学、艺术学、传播学等多学科来支撑的。实践证明，多学科教师在这个专业培养体系中发挥了重要作用，培养出的种子教师具有知识面宽、实战经验足的特点。

四年来，汉语国际教育硕士国际化种子教师的培养体系充分体现出了它的作用，也使得这个中国首创的专业学位在我校国际化进程中发挥了独特的影响力：

### 1. 在校生呈现出未来汉语种子教师的素质

体系的建设，只有按照既定目标实现才能体现它的价值。这个体系的有效性，可以从在校生通过培养所具备的各方面能力得到证明：

(1) 国际汉语教学能力：具备汉语教学能力是国际汉语教师的基本要求，在国际化汉语种子教师培养体系建立后这种能力得到了明显的提升，每年我校汉语国际教育硕士频频在国内外各类比赛中获奖就是明证。仅在 2016-2017 学年，就有 9 人次在各项省级以上赛事中取得名次。其中，2017 年上半年国家汉办主办了首届“汉教英雄会”教学技能大赛，来自

45 个国家 84 所高校学生参赛，本专业学生张宇航就摘得了全国季军；在第三届江浙沪汉硕生教学技能大赛中，中外学生更是双双夺魁。外国学生还在第一届“华夏杯”中文演讲比赛中获得高级组一、二等奖各一名，“我的一带一路”全球中文演讲比赛中获得三等奖两名，并在“中小学国际汉语教学案例与分析”征文大赛中获得优胜奖。

(2) 国际交流能力：无论从哪方面看，国际汉语教师都需要具有很强的国际交流能力，这也是国家汉办在出国选拔中所考虑的一个重要选项。这些年，本专业绝大部分中国学生能被选中，说明这个培养体系具有相当大的应用价值。从 2013 年到 2017 年 9 月，本专业共有 151 名中国研究生在读期间赴美国、法国、意大利、西班牙、澳大利亚、新西兰、新加坡等 10 余个国家，开展了为期半年或一年的汉语教学实习。作为中国文化交流使者，本专业学生出国实习率始终在全国名列前茅，2017 届毕业生出国实习率达到了 100%。同时，派出的学生国际上一些特殊时刻，积极协助当地社会，体现出了中国文化乐于助人的特性，赢得了当地民众的高度赞扬。其中，2015 级学生曹雅雯 2017 年在德克萨斯州南方大学担任汉语教师志愿者时，哈维飓风（Harvey）侵袭休斯顿地区，她积极投入德克萨斯州的救援活动，在 NRG 体育中心设立的避难所担任义工，国家汉办/孔子学院总部官方微信对此进行了报导并予以肯定。

(3) 中国文化国际传播能力：培养体系的确立也是为了更好地造就具有中国文化素养的人才，通过一系列的训练，在国外，中国学生的表现充分体现了这方面培养的成果，他们除了教汉语语言课程外，还普遍在海外传播太极拳、中国歌曲、诗词、茶艺等。其中，2017 年 5 月，首届意大利都灵室内音乐节在柯斯达·卡鲁伯爵厅（Palazzo Costa Carrù della Trinità）拉开帷幕，2015 级学生王婉玉与音乐学院教师倾力配合，伴着《牧歌》优美的旋律，以中意双语朗诵经典诗歌《敕勒歌》，独特的艺术形式惊艳全场。

(4) 职业选择能力：职业需求诞生了汉语国际教育硕士专业学位，因此，培养的学生是否具有胜任力就成为关键问题。在体系建立后，我们加强了对学生从业意识的训练，使得就业率一直维持在高水平。2013 至 2017 届，本专业共培养中国籍毕业生 168 名，国际毕业生 91 名。其中中国学生有 26 人毕业后到美国、新西兰、西班牙等国的孔子学院或者当地学校从事汉语国际教育，另外有 35 人毕业后进入上海、苏州、北京等地的国际学校、

中小学国际部、双语学校等从事和汉语国际教育直接有关的工作。外国学生大多选择回国从事与汉语和汉语教学相关的工作，遍布五大洲 20 多个国家，其中一部分在当地孔子学院担任本土汉语教师。

## 2. 毕业生在工作岗位上赢得良好声誉

体系建设的有效性，不仅反映出在校生的能力提高，也可以从毕业生从业后的表现得到体现。这些年来，很多毕业生在不同的岗位上表现突出，说明这个体系在岗前培养上具有其独到之处。其中，2015 届毕业生邵雪吟当年就以卓越的教学能力被聘用为哈佛大学中文讲师，从事本部春秋学期中文教学和哈佛北京书院（暑期强化班）两部分教学工作。2016 届毕业生邹怿帆重返实习时的西班牙，再次以志愿者身份传播汉语文化，受到当地好评，2017 年 10 月 9 日《人民日报》也重点报导了她的事迹。

## 3. 国际化成果在校内外得到了应用。

我们的体系建设受到了相关方面的关注，国内一些具有汉语国际教育硕士专业的院校通过参加研讨会等形式，吸取了我们一些国际化的培养经验，如上海外国语大学、浙江师范大学、北方民族大学、宁夏师范学院等。北京市教委于 2014 年派遣各校国际部汉语教师前来进修和取经，上海市教委 2016 年派遣各国际学校汉语教师前来接受培训，江西财经大学 2015 年组织所有的汉语教师组团前来学习。国家汉办的出国教师培训方案中也吸取了部分成果。在校内，教育硕士马来西亚班、体育硕士（太极拳方向）都应用了我们培养体系中跨文化交际能力方面的成果。